

**CONTRATTO RELATIVO A SOFTWARE E SERVIZI DI
NORTON FAMILY
E
NORTON FAMILY PREMIER**

IL PRESENTE CONTRATTO DI SOFTWARE E SERVIZI ("CONTRATTO") COSTITUISCE L'ACCORDO TRA L'UTENTE E SYMANTEC CORPORATION, PER I RESIDENTI IN AMERICA; O SYMANTEC ASIA PACIFIC PTE LTD, PER I RESIDENTI IN ASIA PACIFICO O GIAPPONE; O SYMANTEC LIMITED, PER I RESIDENTI IN EUROPA, MEDIO ORIENTE O AFRICA ("SYMANTEC") IN MERITO ALL'UTILIZZO DEL SOFTWARE E DEI SERVIZI DI NORTON FAMILY ("SOFTWARE E SERVIZI"). I TERMINI DEL PRESENTE CONTRATTO HANNO EFFETTO ANCHE PER TUTTI GLI AGGIORNAMENTI, SUPPLEMENTI, SERVIZI BASATI SU INTERNET E SERVIZI DI SUPPORTO DEL SOFTWARE FORNITI DA SYMANTEC, A MENO CHE TALI ELEMENTI NON SIANO ACCOMPAGNATI DA ALTRI TERMINI. IN TAL CASO, SARANNO APPLICATI TALI TERMINI. LEGGERE ATTENTAMENTE I TERMINI E LE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO PRIMA DI UTILIZZARE IL SOFTWARE E I SERVIZI. IL PRESENTE È UN CONTRATTO LEGALE ED ESECUTIVO TRA L'UTENTE E SYMANTEC. FACENDO CLIC SUL PULSANTE "ACCETTO" O "SÌ" OPPURE UTILIZZANDO IL SERVIZIO O INSTALLANDO IL SOFTWARE, SI ACCETTANO I TERMINI E LE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO. SE TALI TERMINI E CONDIZIONI NON VENGO ACCETTATI, FARE CLIC SUL PULSANTE "ANNULLA" O "NO" E NON UTILIZZARE IL SERVIZIO O INSTALLARE IL SOFTWARE E CONTATTARE IL SERVIZIO CLIENTI DI SYMANTEC O DEL FORNITORE, UTILIZZANDO I DETTAGLI DI CONTATTO FORNITI NELLA SEZIONE 14 DEL PRESENTE CONTRATTO, PER RICHIEDERE INFORMAZIONI SULLA PROCEDURA DI RICHIESTA DEL RIMBORSO COMPLETO DELL'IMPORTO PAGATO PER IL SOFTWARE E I SERVIZI, AL NETTO DELLE SPESE DI SPEDIZIONE, GESTIONE ED EVENTUALI IMPOSTE APPLICABILI, TRANNE IN ALCUNI STATI E PAESI NEI QUALI LE SPESE DI SPEDIZIONE E GESTIONE E LE IMPOSTE SONO RIMBORSABILI, IN QUALSIASI MOMENTO ENTRO SESSANTA (60) GIORNI DALLA DATA DI ACQUISTO.

Il Software è un prodotto per il controllo di Internet costituito da un software client installato nel computer, nel cellulare o nel dispositivo mobile ("Dispositivo") dell'Utente che (a) intercetta il traffico diretto a Internet e lo invia ai server Symantec per categorizzarlo e (b) consente all'Utente di accedere al proprio account Norton Family tramite il Dispositivo. Tale accesso e l'utilizzo del servizio Norton Family sono disciplinati da questo Contratto o dai Termini d'uso di Norton Family che l'Utente ha accettato al momento della creazione del proprio account Norton Family, a seconda di quale di questi è avvenuto prima. La soluzione client-server è progettata per monitorare il traffico e consentire all'Utente di limitare l'accesso a determinati contenuti. Il software client sul dispositivo dell'Utente si connette a un'infrastruttura di rete di server collegati via Internet e utilizzata come servizio gestito da Symantec e altri fornitori di servizi.

1. Software, servizi, installazione e utilizzo. Il Software e i Servizi comprendono software per dispositivi personali e accesso a servizi Internet correlati, tra cui senza limitazione classificazione dei siti Web, profili utente e reporting sull'utilizzo.

a. In virtù del presente, Symantec concede all'Utente una licenza non esclusiva e non trasferibile di utilizzare una versione binaria del Software e di accedere ai Servizi di Norton Family esclusivamente per utilizzo personale e in accordo con i termini e le condizioni del presente Contratto per la durata del Periodo del servizio stabilita di seguito. È possibile installare una copia del Software su ciascun Dispositivo utilizzato dall'Utente nella propria abitazione, ciascuno dei quali sarà indicato come Dispositivo in licenza.

b. È necessario accettare di fornire a Symantec informazioni di registrazione accurate e veritiere, compresi, a titolo di esempio, nome, indirizzo, numero di telefono e indirizzo di e-mail per mantenere aggiornate le informazioni di registrazione durante il Periodo del servizio come definito di seguito.

c. Symantec è impegnata in un costante lavoro di innovazione per garantire ai propri utenti la migliore esperienza possibile. L'Utente riconosce e accetta che la forma e la natura del Software e dei Servizi di Norton Family forniti da Symantec possono subire cambiamenti periodici senza preavviso.

Nel quadro di questa costante innovazione, l'Utente riconosce e accetta che Symantec, a sua esclusiva discrezione e senza preavviso, può interrompere, in modo definitivo o temporaneo, l'erogazione dei Servizi di Norton Family (o di funzionalità specifiche dei Servizi di Norton Family) all'Utente o agli utenti in genere. In qualsiasi momento è possibile interrompere l'utilizzo del Software e dei Servizi di Norton Family. Quando si interrompe l'utilizzo del Software e dei Servizi di Norton Family non è necessario informare esplicitamente Symantec. Symantec può in qualsiasi momento e senza preavviso o responsabilità limitare l'utilizzo del Software e dei Servizi o limitarne la disponibilità al fine di svolgere attività di manutenzione.

2. Periodo del servizio.

a. Il Periodo del servizio per il Software e i Servizi Norton Family gratuiti inizia dalla data in cui vengono fornite le informazioni di registrazione per il Servizio e continuerà salvo rescissione da parte dell'Utente o fino a quando Symantec non rende più disponibile il Servizio.

b. Il Periodo del servizio per il Software e i Servizi Norton Family Premier a pagamento inizia dalla data di acquisto e durerà per il periodo stabilito nella relativa documentazione dal rivenditore autorizzato presso il quale il Servizio è stato acquistato.

Fino alla scadenza o rescissione del Periodo del servizio, in mancanza di rinnovo al prezzo di acquisto stabilito, il Software e i servizi Premier possono essere disattivati automaticamente e diventare non operativi, e l'Utente non avrà più il diritto di utilizzare il Software Premier o di accedere ai Servizi Premier; tuttavia, sarà comunque in grado di utilizzare la versione gratuita di Norton Family.

3. Servizi basati su Internet. Come parte integrante del Software e dei Servizi, Symantec include servizi basati su Internet. È vietato utilizzare il Software o i servizi basati su Internet in modi che potrebbero danneggiarli o compromettere in qualsiasi modo l'utilizzo di tali servizi da parte di altri utenti. È vietato utilizzare questi servizi per ottenere o tentare di ottenere con qualsiasi mezzo accesso non autorizzato a servizi, dati, account o reti.

4. Ambito di validità della licenza.

a. Il Software non viene venduto, ma è concesso in licenza. Symantec conserverà tutti i diritti, titoli e interessi sul Software e sui Servizi, compresi senza limitazione tutti i diritti di proprietà intellettuale qui incorporati. L'Utente non acquisisce alcun diritto, esplicito o implicito, sul Software e sui Servizi, diverso da quelli specificati nel presente Contratto. È vietato distribuire, fornire in licenza, affittare o noleggiare il Software o utilizzare il Software in modi diversi da quelli previsti dal presente Contratto. L'Utente accetta di non causare o permettere operazioni di ingegnerizzazione inversa, disassemblaggio, decompilazione o qualsiasi altro tentativo di (i) annullare, evitare, aggirare, rimuovere, disattivare o eludere altrimenti i meccanismi di protezione del software, o di (ii) ricavare il codice sorgente dei concetti, algoritmi, struttura o organizzazione alla base del Software e dei Servizi, fatta eccezione per quanto previsto dalla legge.

b. L'Utente non può utilizzare il Software o i servizi basati su Internet per caricare, trasmettere o trasferire dati, informazioni, materiali o contenuti a Symantec o a terze parti diversamente dalle trasmissioni o trasferimenti di informazioni necessari per l'utilizzo previsto del Software e dei Servizi di Norton Family. L'Utente accetta inoltre di non utilizzare il Software e i Servizi di Norton Family per qualsiasi scopo illegale o illecito. In particolare, acconsente di utilizzare il Software e dei Servizi in conformità con le leggi locali vigenti.

5. Raccolta e protezione dei dati

Un elenco esauriente dei contenuti monitorati raccolti dal Software e dal Servizio è incluso nell'Informativa sulla privacy di Norton Family disponibile all'indirizzo <https://onlinefamily.norton.com/familysafety/privacypolicy.fs>. Inoltre il Software e i Servizi possono raccogliere periodicamente alcune informazioni dal Dispositivo dell'Utente, che possono comprendere:

- Il Software accede a IMEI (International Mobile Equipment Identity) per generare un valore hash che assicura l'anonimato. Il valore hash è utilizzato per analizzare e aggregare i dati dell'apparecchiatura a fini statistici. Le suddette informazioni vengono utilizzate allo scopo di

identificare il dispositivo di telecomunicazioni idoneo per la ricezione di aggiornamenti del Software. Queste informazioni non saranno correlate ad alcuna informazione di carattere personale, quale l'account dell'Utente. Al termine del servizio i dati vengono conservati in forma statistica esclusivamente per fini di ricerca interna.

- URL di siti Web visitati oltre a parole chiave di ricerca e risultati di ricerca solo se è attivata la funzionalità Norton Safe Web. Tali informazioni vengono raccolte da Symantec per fornire protezione e per valutare e consigliare l'utente in merito a potenziali rischi e minacce eventualmente associati a un sito Web specifico prima che venga visitato.
- Informazioni riguardanti l'installazione del Software. Queste informazioni indicano a Symantec se l'installazione del Software è stata completata correttamente e vengono raccolte da Symantec allo scopo di valutare e migliorare la percentuale di successo dell'installazione dei prodotti Symantec. Tali informazioni non sono correlate ad alcuna informazione di carattere personale.
- Informazioni sui potenziali rischi per la sicurezza e indirizzi URL di siti Web visitati identificati dal Software come potenzialmente fraudolenti. Gli indirizzi URL potrebbero contenere informazioni di carattere personale che un sito Web potenzialmente fraudolento potrebbe tentare di ottenere senza il permesso dell'Utente. Queste informazioni vengono raccolte da Symantec all'esclusivo scopo di valutare e migliorare la capacità dei prodotti Symantec di rilevare comportamenti nocivi, siti Web potenzialmente fraudolenti e altri rischi per la sicurezza in Internet. Tali informazioni non sono correlate ad alcuna informazione di carattere personale.
- Informazioni sulle applicazioni installate, fra cui il nome e la versione dell'applicazione e il nome, la descrizione e la data di installazione e disinstallazione del pacchetto.
- Il nome specificato durante la configurazione iniziale del Dispositivo sul quale viene installato il Software. Se acquisito, il nome verrà utilizzato da Symantec come nome di account del Dispositivo mediante il quale l'Utente può avere diritto a ricevere servizi aggiuntivi e/o mediante il quale l'Utente può utilizzare alcune funzionalità del Software. Dopo l'installazione del Software è possibile cambiare in qualsiasi momento il nome dell'account (consigliato).
- L'indirizzo IP (Internet Protocol) e/o MAC (Media Access Control) e l'ID del Dispositivo su cui è installato il Software per rendere possibile il funzionamento del Software e allo scopo di consentire l'amministrazione delle licenze.
- Altre informazioni statistiche di carattere generale utilizzate per l'amministrazione e l'analisi del prodotto e il miglioramento delle funzionalità del prodotto. Tali informazioni non sono correlate ad alcuna informazione di carattere personale.

Tutte le informazioni raccolte che sono state appena descritte sono necessarie allo scopo di fornire o ottimizzare le funzionalità dei prodotti Symantec e possono essere trasferite al gruppo Symantec negli Stati Uniti o in altri paesi nei quali sono in vigore leggi sulla protezione dei dati più permissive rispetto a quelle dell'area di residenza dell'Utente (compresa l'Unione Europea), tuttavia Symantec ha adottato misure tali che, in caso di trasferimento, le informazioni raccolte ricevano un livello di protezione adeguato.

Symantec può rivelare le informazioni raccolte se vengono richieste da un rappresentante della legge o a seguito di una citazione o altro tipo di vertenza legale. Al fine di agevolare la conoscenza, rilevazione e prevenzione dei rischi per la sicurezza in Internet, Symantec potrebbe condividere determinate informazioni anonime sulla sicurezza con organizzazioni di ricerca e altri fornitori di software per la sicurezza. Symantec può anche utilizzare statistiche ricavate dalle informazioni per seguire e pubblicare report sulle linee di tendenza relativamente ai rischi per la sicurezza. Per ulteriori informazioni sulla protezione delle informazioni personali, è possibile consultare l'Informativa sulla privacy di Norton Family disponibile su <https://onlinefamily.norton.com/familysafety/privacypolicy.fs> o contattarci per qualsiasi domanda all'indirizzo privacy@symantec.com. Tramite l'utilizzo del Software, l'Utente riconosce e accetta che Symantec possa raccogliere, trasmettere, archiviare, divulgare e analizzare tali informazioni per questi scopi.

6. FEEDBACK. Il feedback è costituito da tutti i suggerimenti, commenti o altro feedback dell'Utente, sia esso richiesto o fornito volontariamente, relativamente al Software e i Servizi ("Feedback"). Se l'Utente fornisce un Feedback a Symantec, richiesto o volontario, nel quadro dell'utilizzo del Software e dei Servizi, L'Utente acconsente che: (a) Symantec possa liberamente utilizzare, divulgare, riprodurre, concedere in licenza, distribuire e altrimenti commercializzare il Feedback in qualsiasi prodotto, specifica o altra documentazione Symantec, e che (b) l'Utente non fornirà a Symantec alcun

Feedback (1) che l'Utente ha ragione di ritenere soggetto a brevetto, diritto d'autore o altra rivendicazione o diritto di proprietà intellettuale di una terza parte, o (2) che è soggetto a termini di licenza che mirano a richiedere che un prodotto Symantec che incorpora o è derivato da qualsiasi Feedback, o altra proprietà intellettuale di Symantec, venga concesso in licenza o altrimenti condiviso con una terza parte. L'Utente concede inoltre a terze parti, senza alcun addebito, i diritti di brevetto necessari per consentire al loro prodotto di utilizzare o di interfacciarsi con qualsiasi parte specifica del prodotto Symantec che incorpora il Feedback.

7. Supporto tecnico. Symantec non è obbligata a fornire supporto tecnico o manutenzione per il Software o i Servizi Norton Family. Tuttavia, possono essere offerte alcune funzionalità di supporto tecnico che possono comprendere, per esempio, articoli della Knowledge Base disponibili sul sito di Symantec. Se tali funzionalità vengono offerte e l'Utente sceglie di accedere a tale supporto saranno applicati i seguenti termini. Qualsiasi supporto sarà fornito a esclusiva discrezione di Symantec senza garanzie di alcun tipo. Prima di utilizzare il supporto, è esclusiva responsabilità dell'Utente completare un backup di tutti i dati, software e programmi esistenti. Symantec si riserva il diritto di rifiutare, sospendere o cessare qualsiasi supporto a sua esclusiva discrezione.

8. Garanzia di rimborso entro sessanta (60) giorni. Se si è il licenziatario originale di questa copia del Software e per qualsiasi ragione non si è soddisfatti, si prega di non utilizzare ulteriormente il Software e contattare il servizio clienti di Symantec, utilizzando i dettagli di contatto indicati nella Sezione 10 del presente Contratto di licenza, per richiedere un rimborso completo dell'importo pagato per il Software, al netto delle spese di spedizione, gestione ed eventuali imposte applicabili tranne in alcuni stati e paesi nei quali le spese di spedizione, gestione e le imposte sono rimborsabili, in qualsiasi momento entro sessanta (60) giorni dalla data di acquisto.

9. ESONERO DA RESPONSABILITÀ. IL SOFTWARE E I SERVIZI SONO FORNITI "COME TALI" E "SECONDO DISPONIBILITÀ". SYMANTEC E I SUOI FORNITORI NEGANO ESPPLICITAMENTE TUTTE LE CONDIZIONI E GARANZIE, COMPRESSE SENZA LIMITAZIONE LE GARANZIE DI TITOLO O LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, ADEGUATEZZA A UN PARTICOLARE SCOPO, INVIOLEZZABILITÀ. NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE IN VIGORE, IN NESSUN CASO O IPOTESI GIURIDICA DI ALCUN TIPO SYMANTEC O I SUOI FORNITORI SARANNO RESPONSABILI VERSO L'UTENTE DI QUALSIASI DANNO DIRETTO, CONSEGUENTE, SPECIALE, ACCIDENTALE, GRAVE O INDIRETTO DI QUALSIASI TIPO DERIVANTE O CORRELATO ALLA PRESENTE LICENZA, ANCHE SE SYMANTEC È STATA AVVISATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

10. Limitazione governative U.S.A. Il Software è ritenuto software commerciale per computer secondo la definizione riportata nel FAR 12.212 ed è soggetto alle limitazioni di legge definite nel FAR Sezione 52.227-19 "Commercial Computer Software - Restricted Rights" e DFARS 227.7202, "Rights in Commercial Computer Software or Commercial Computer Software Documentation", come applicabile, e nelle normative successive. Qualsiasi utilizzo, modifica, versione riprodotta, prestazione, visualizzazione o divulgazione del Software da parte del Governo degli Stati Uniti avverrà esclusivamente in accordo ai termini del presente Contratto.

11. Norme sull'esportazione. Il Software e i Servizi sono soggetti ai controlli sull'esportazione applicati dagli Stati Uniti e da altri paesi. Deroghe in contrasto con la legge degli Stati Uniti non sono ammesse.

L'Utente accetta di ottemperare ai requisiti delle norme Export Administration Regulations ("EAR") e a tutte le leggi e normative internazionali, nazionali, regionali e locali, comprese tutte le limitazioni all'importazione e all'utilizzo applicabili. È proibita l'esportazione o la riesportazione del Software e dei Servizi verso Cuba, Corea del Nord, Iran, Iraq, Libia, Siria e Sudan o qualsiasi paese soggetto a sanzioni commerciali. L'Utente accetta di non esportare o riesportare, direttamente o indirettamente, il Software o i Servizi verso qualsiasi paese indicato nelle norme EAR, o qualsiasi persona o entità inclusa nel Department of Commerce Denied Persons, Entities and Unverified Lists, U.S. Department of State's Debarred List o negli elenchi del U.S. Department of Treasury di Specially Designated Nationals, Specially Designated Narcotics Traffickers o Specially Designated Terrorists, in base alle revisioni periodiche.

È PROIBITO L'UTILIZZO O L'AGEVOLAZIONE DELL'UTILIZZO DEL SOFTWARE O DEI SERVIZI SYMANTEC IN RELAZIONE A QUALSIASI ATTIVITÀ COMPRENDENTE, SENZA LIMITAZIONE, LA PROGETTAZIONE, SVILUPPO, TRAINING O TEST DI MATERIALI CHIMICI, BIOLOGICI O NUCLEARI, O MISSILI, AEREI SPIA O VETTORI DI LANCIO IN GRADO DI TRASPORTARE ARMI DI DISTRUZIONE DI MASSA, IN CONFORMITÀ ALLE LEGGI DEGLI STATI UNITI.

Scaricando, installando o utilizzando il Software o i Servizi, l'Utente accetta quanto sopra e tutte le leggi applicabili sul controllo delle esportazioni e importazioni. L'Utente garantisce inoltre di non essere soggetto al controllo di, avere dimora in o essere residente o cittadino di qualsiasi paese proibito o presente negli elenchi riportati in precedenza. Le informazioni relative alle leggi sulle esportazioni fornite nel presente documento non sono necessariamente complete. Per ulteriori informazioni sulle leggi sulle esportazioni, contattare il Department of Commerce, Bureau of Industry and Security ("BIS") degli Stati Uniti. Ulteriori informazioni sul BIS sono disponibili all'indirizzo: <http://www.bis.doc.gov/>.

12. Arbitrato:

Se l'Utente è un cliente degli Stati Uniti, l'Utente e Symantec accettano che qualsiasi controversia o rivendicazione derivante da o correlata in qualsiasi modo al Software o al presente Contratto di licenza verrà risolta in base all'arbitrato rituale o da un tribunale per le controversie di modesta entità anziché da tribunali competenti per il diritto comune. L'arbitrato è meno formale rispetto a un'azione legale in tribunale. Questo procedimento prevede l'intervento di un mediatore neutrale, anziché di un giudice o di una giuria, consente la presentazione di un minor numero di documenti rispetto a una causa in tribunale ed è soggetto a interventi molto limitati da parte dei tribunali. Gli arbitri possono emettere sentenze dello stesso valore legale di una sentenza emessa da un tribunale in merito a danni e risarcimenti. L'Utente riconosce che, accettando il presente Contratto di licenza, l'interpretazione e l'attuazione delle disposizioni dell'arbitrato saranno disciplinate dallo U.S. Federal Arbitration Act e che l'Utente stesso e Symantec rinunciano entrambi al diritto allo svolgimento di un processo con una giuria o alla partecipazione a un'azione legale collettiva. Le disposizioni dell'arbitrato resteranno valide anche dopo la cessazione del presente Contratto di licenza e/o la cessazione della licenza del prodotto Symantec acquistato dall'Utente.

Se l'Utente decide di ricorrere all'arbitrato, dovrà prima inviare a Symantec, tramite raccomandata, una notifica del ricorso per iscritto ("Notifica di ricorso"). La Notifica di ricorso a Symantec dovrà essere inviata al seguente indirizzo: General Counsel, Symantec, Inc., 350 Ellis Street, Mountain View, CA 94043 USA e dovrà riportare a chiare lettere l'indicazione "NOTICE OF CLAIM" (Notifica di ricorso). La Notifica di ricorso dovrà includere sia l'indirizzo di posta sia l'indirizzo e-mail ai quali l'Utente desidera essere contattato da Symantec. Se Symantec decide di ricorrere all'arbitrato, invierà, tramite posta certificata, una Notifica di ricorso per iscritto all'indirizzo di fatturazione dell'Utente registrato presso Symantec. Una Notifica di ricorso, inviata dall'Utente o da Symantec, deve (a) descrivere la natura e il motivo della controversia o del ricorso e (b) indicare l'importo specifico relativo ai danni o ad altri risarcimenti richiesti ("Richiesta").

Se l'Utente o Symantec non raggiungono un accordo in merito alla risoluzione del ricorso entro trenta (30) giorni dalla data di ricezione della Notifica di ricorso, entrambe le parti possono avviare una procedura arbitrale o presentare un ricorso presso un tribunale per le controversie di modesta entità. È possibile scaricare o copiare un modulo per la notifica e un modulo per l'avvio della procedura arbitrale dal sito Web www.adr.org. Se l'Utente è tenuto a pagare una tariffa di apertura della pratica, Symantec provvederà immediatamente a rimborsare la somma versata dall'Utente dopo l'inizio dell'arbitrato. L'arbitrato sarà disciplinato dalle disposizioni indicate nelle Commercial Arbitration Rules e nelle Supplementary Procedures for Consumer Related Disputes (collettivamente "Norme AAA") dell'American Arbitration Association ("AAA"), come modificate dal presente Contratto di licenza, e sarà amministrato dall'AAA. I moduli e le disposizioni delle Norme AAA sono disponibili online all'indirizzo www.adr.org o contattando l'AAA al numero 1-800-778-7879. L'arbitro è vincolato dai termini del presente Contratto di licenza. Tutte le controversie dovranno essere risolte dall'arbitro, comprese eventuali controversie correlate all'ambito e all'applicazione delle disposizioni arbitrali. Fatto salvo il caso in cui Symantec e l'Utente si accordino diversamente, tutte le udienze arbitrali avranno luogo nella circoscrizione amministrativa dell'indirizzo di posta fornito dall'utente nella Notifica oppure, qualora l'utente non abbia fornito un indirizzo nella Notifica, in quella dell'indirizzo di fatturazione

registrato presso Symantec. Se il valore del ricorso è inferiore o uguale a \$ 10.000, Symantec concede all'Utente la facoltà di scegliere che l'arbitrato venga condotto unicamente sulla base dei documenti forniti all'arbitro, tramite udienza telefonica o tramite udienza di persona, così come definito nelle Norme AAA. Se l'importo richiesto è superiore a \$ 10.000, il diritto a un'udienza verrà determinato in base alle Norme AAA. Indipendentemente dalla modalità con cui viene condotto l'arbitrato, l'arbitro emetterà una sentenza scritta motivata, sufficiente a spiegare le conclusioni e i fatti su cui è basato il giudizio arbitrale. Se il risarcimento indicato nella sentenza emessa dall'arbitro è superiore al valore dell'ultima offerta di conciliazione scritta avanzata da Symantec prima che fosse scelto un arbitro (o se Symantec non ha avanzato un'offerta di conciliazione prima della scelta di un arbitro), Symantec pagherà all'Utente, oltre al risarcimento, l'importo maggiore fra \$ 500 e il 10% della somma risarcita. A eccezione di quanto espressamente indicato nel presente documento, il pagamento di tutte le tariffe di apertura della pratica, amministrative e arbitrali sarà disciplinato dalle Norme AAA.

L'UTENTE E SYMANTEC CONCORDANO CHE CIASCUNA DELLE DUE PARTI PUÒ PRESENTARE RICORSO NEI CONFRONTI DELL'ALTRA SOLO IN FORMA INDIVIDUALE, E NON COME ATTORE O PARTE DI UN GRUPPO PRESUNTO O NELL'AMBITO DI AZIONI LEGALI COLLETTIVE. Inoltre, fatto salvo il caso in cui l'Utente e Symantec si accordino diversamente, l'arbitro non potrà raggruppare i ricorsi di più di una persona con i ricorsi dell'Utente e non potrà in alcun modo presiedere a qualsivoglia forma di procedimento rappresentativo o collettivo. Se questa clausola specifica verrà ritenuta inattuabile, il provvedimento arbitrale nel suo insieme sarà nullo e privo di effetti. L'arbitro potrà emettere provvedimenti dichiarativi o ingiuntivi solo in favore della parte che li sollecita e solo nella misura necessaria a fornire il risarcimento garantito dal ricorso individuale della parte in questione.

13. Intero Contratto. Il presente Contratto e i termini dei supplementi, aggiornamenti, Software (compreso qualsiasi contratto che può essere incluso con il Software fornito da Symantec per utilizzare il Servizio di Norton Family), servizi Internet e servizi di supporto che vengono utilizzati dall'Utente, costituiscono l'intero contratto per il software e i servizi di supporto.

14. TERMINI GENERALI. Per i residenti nell'America del Nord il presente Contratto sarà disciplinato e interpretato ai sensi delle leggi dello Stato della California, senza riguardo ai principi in materia di conflitto di legge dello stato. Qualsiasi provvedimento o procedimento legale relativo al presente Contratto avrà sede presso una corte dello stato o federale nella Contea di Santa Clara, California. Symantec e l'Utente concordano di rimettersi alla giurisdizione di queste corti di cui accettano la competenza territoriale in qualsiasi azione o procedimento legale. Per i residenti al di fuori dell'America del Nord il presente Contratto sarà disciplinato e interpretato ai sensi delle leggi dell'Inghilterra e del Galles. Se qualsiasi clausola della presente Licenza viene dichiarata non valida, tale mancanza di validità non influirà sulla validità delle porzioni rimanenti della presente Licenza. Nessun emendamento alla presente Licenza sarà vincolante se non documentato in forma scritta e sottoscritto dalla parte alla quale è destinato. Nessuna deroga da parte di Symantec o dell'Utente di qualsiasi inadempienza o mancanza nel quadro della presente Licenza sarà considerata una deroga di qualsiasi altra inadempienza o mancanza nel quadro del presente Contratto. Se si desiderano chiarimenti relativi a questo Contratto, o se si desidera contattare Symantec per qualsiasi ragione, scrivere a: (i) Symantec Customer Service, 555 International Way, Springfield, OR 97477, Stati Uniti, (ii) Symantec Consumer Support, PO Box 5689, Dublin 15, Irlanda, oppure (iii) Symantec Customer Service, Level 7, 181 Miller St, North Sydney, NSW 2060, Australia, o visitare la pagina del supporto locale che può essere individuata all'indirizzo <http://www.symantec.com/globalsites/index.jsp>.

15. Effetto giuridico. Nel presente Contratto vengono descritti alcuni diritti legali. L'Utente può beneficiare di altri diritti ai sensi delle leggi vigenti nel paese di residenza. L'Utente può inoltre avere diritti in riferimento alla parte presso la quale ha acquistato il Software. Il presente Contratto non modifica i diritti o gli obblighi dell'Utente concessi dalle leggi del paese di residenza qualora tali leggi non lo consentano.